



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11 rue, Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Scientific, Medical and Photographic Division /  
Division de l'équipement scientifique, des produits  
photographiques et pharmaceutiques  
L'Esplanade Laurier  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 7th Floor  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Lave-vaisselle de laboratoire	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> H4047-183599/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> H4047-183599	<b>Date</b> 2019-01-08
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PV-950-76000	
<b>File No. - N° de dossier</b> pv950.H4047-183599	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-01-21</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Randall, Jessica	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pv950
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-9314 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION 001

La présente modification a pour but de répondre aux questions des soumissionnaires et pour mis a jour la document de demandes de soumissions.

### QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES

Q1 : Est-ce que la date de livraison du 29 mars 2019 est un critère obligatoire?

R1 : Le 29 mars est un critère obligatoire puisque cette date représente la fin de l'année. Nous pourrions perdre le financement.

Q2 : Notre température maximum de séchage est de 70-90 °C. Veuillez expliquer si cela est acceptable.

R2 : Une température minimum de 95 °C est requise pour les exigences liées à la contamination.

Huit de nos laboratoires utilisent le laveur, y compris les laboratoires qui traitent les tissus d'origine animale et humaine et les laboratoires moléculaires et d'analyse chimique qui utilisent une large gamme de produits chimiques et qui analysent un vaste éventail d'échantillons, des vitamines liposolubles aux métaux lourds. À mesure que la taille des molécules augmente, vous aurez besoin d'une température plus élevée pour les rendre volatiles. Un degré élevé de décontamination est requis et une température plus élevée offre une plus grande portée pour couvrir des contaminations potentielles. Dans le passé, nous avons adopté différentes exigences, mais nous espérons qu'une température plus élevée couvrira de possibles exigences sans que nous ayons à recourir à un système de type autoclave.

Q3 : Veuillez confirmer qu'un contenant plus petit (4 X 1 gallon) est acceptable.

R3 : Les contenants de 4 x 1 gallon sont acceptables.

Q4 : Nous pouvons fournir un support sur deux niveaux avec dispositifs d'aspiration d'eau (pivots) et/ou un chariot de lavage complet avec quatre à cinq niveaux. Est-ce qu'une de ces deux options, ou les deux, seraient acceptables?

R4 : Huit de nos laboratoires utiliseront cet appareil. Nous avons un large éventail d'articles de verrerie de toutes tailles et formes, ce qui requiert le maximum de flexibilité. Nous pourrions utiliser un support pour les articles les plus grands et différentes combinaisons pour obtenir le maximum de flexibilité pour laver différentes tailles d'articles de verrerie dans la même charge de lavage. Pour ce qui est du chariot de lavage complet, nous avons un espace limité dans le laboratoire où nous utiliserons l'équipement. L'espace est limité dans ce laboratoire de travail, ce qui rend impossible l'utilisation d'un système de support externe.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
H4047-183599/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
H4047-183599

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
pv950.H4047-183599

Buyer ID - Id de l'acheteur  
pv950  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **MODIFICATION**

#### 1. A l'annexe A - Besoin

##### **SUPPRIMER:**

Posséder un chariot coulissant standard à chargement par le haut permettant d'y placer deux bouteilles de 2 1/2 gallon avec admission et distribution automatique du détergent liquide et de l'agent de rinçage acide neutralisant (acide acétique, citrique ou phosphorique).

##### **INSÉRER:**

Posséder un chariot coulissant standard à chargement par le haut permettant d'y placer deux à quatre bouteilles de 1 à 2.5 gallon avec admission et distribution automatique du détergent liquide et de l'agent de rinçage acide neutralisant (acide acétique, citrique ou phosphorique).

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT  
INCHANGÉES.**